



## Epreuve de Langue Vivante A

Durée 3 h

**Si, au cours de l'épreuve, un candidat repère ce qui lui semble être une erreur d'énoncé, d'une part il le signale au chef de salle, d'autre part il le signale sur sa copie et poursuit sa composition en indiquant les raisons des initiatives qu'il est amené à prendre.**

---

**Pour cette épreuve, l'usage de tout appareil électronique et dictionnaire est interdit.**

### CONSIGNES :

- Composer lisiblement sur les copies avec un stylo à bille à encre foncée : bleue ou noire.
- L'usage de stylo à friction, stylo plume, stylo feutre, liquide de correction et dérouleur de ruban correcteur est strictement interdit. Les surveillants et surveillantes se réservent le droit de les confisquer.
- Remplir sur chaque copie en MAJUSCULES toutes vos informations d'identification : nom, prénom, numéro inscription, date de naissance, le libellé du concours, le libellé de l'épreuve et la session. Une feuille, dont l'entête n'a pas été intégralement renseigné, ne sera pas prise en compte.
- Il est interdit aux candidats de signer leur composition ou d'y mettre un signe quelconque pouvant indiquer sa provenance. La présence d'une information d'identification en dehors du cartouche donnera lieu à un point de pénalité et la page concernée pourra être soustraite de la correction.
- Les candidats qui ne composeraient pas dans la langue choisie au moment de leur inscription se verront attribuer la note zéro.

Les différents sujets sous forme d'un fascicule sont présentés de la manière suivante :

Pages 2 à 8	Allemand
Pages 9 à 14	Anglais
Pages 15 à 20	Arabe
Pages 21 à 26	Espagnol
Pages 27 à 32	Italien

## ALLEMAND

En vous appuyant *uniquement* sur les documents du dossier thématique qui vous est proposé, vous rédigerez une synthèse répondant à la question suivante :

### *Stress am Arbeitsplatz: produktiv?*

Votre synthèse comportera entre 450 et 500 mots et sera précédée d'un titre. Le nombre de mots rédigés (titre inclus) devra être indiqué à la fin de votre copie.

#### Liste des documents :

1. Was macht im Job wirklich glücklich und zufrieden?, [weissenberg-group.de](http://weissenberg-group.de)
2. Stress am Arbeitsplatz: Ursachen erkennen und Lösungen finden, [kylanhealth.com](http://kylanhealth.com)
3. Was unterscheidet positiven von negativem Stress am Arbeitsplatz?, [nadine-brunner.de](http://nadine-brunner.de)
4. Zusammenhang zwischen Stresslevel und Aktivierung, [zentor.de](http://zentor.de)
5. UN Global Compact und Accenture: CEOs setzen angesichts der rasanten und tiefgreifenden Disruptionen auf Nachhaltigkeit, um langfristig ihre Resilienz zu stärken, [accenture.de](http://accenture.de)

## Document 1

### Was macht im Job wirklich glücklich und zufrieden?

Milad Safar, weissenberg-group.de, ohne Datum

Da wir viele Stunden unseres Lebens am Arbeitsplatz verbringen, sollten wir auch gerne dorthin gehen. Es ist nicht nur das persönliche Arbeitsumfeld, das von Chef und Kollegen bestimmt wird, es gibt sogar einige Berufe, die mehr Glücksgefühle erzeugen als andere. Doch den größten Einfluss auf unsere Zufriedenheit im Beruf hat der Chef. Mit ihm steht und fällt unsere seelische und auch körperliche Verfassung.

Auch wenn es viele Menschen abstreiten, wer am Monatsende mehr Geld auf seinem Konto hat, ist glücklicher. Ob arm oder reich, über eine Gehaltserhöhung freut sich jeder, denn mehr Geld schenkt auch mehr Freiheit. Nun kann sich der Arbeitnehmer vielleicht einen lang gehegten Wunsch erfüllen oder den Kredit fürs Eigenheim früher zurückzahlen.

Unter negativer Stimmung im Betrieb leiden alle Befragten. Kein Wunder, denn auch unausgesprochen sind die negativen Schwingungen immer zu spüren und können sich erheblich auf die Gesundheit auswirken. Noch gravierender sind Neid und Mobbing unter den Kollegen. Je besser die Kommunikation mit Vorgesetzten klappt, desto glücklicher sind Arbeitnehmer. Eine faire Behandlung steht ganz oben auf ihrer Wunschliste. Häufig wird bemängelt, dass der eigene Chef kaum Interesse zeigt, also gar nicht weiß, wo in seinem Betrieb Fairness herrscht und wo nicht.

Bei der Frage nach Zufriedenheit am Arbeitsplatz wird häufig das Wort Work-Life-Balance verwendet. Natürlich macht niemand gerne dauerhaft unbezahlte Überstunden, trotzdem ist vielen Befragten die Ausgewogenheit zwischen Freizeit und Beruf nicht das Wichtigste. Glück wird von den meisten Menschen unterschiedlich wahrgenommen. Der eine ist glücklich, wenn er seine Mittagspause im Grünen verbringen kann, der andere braucht ständig Lob vom Chef und der dritte legt Wert auf einen guten Kollegenzusammenhalt. Herrscht am Arbeitsplatz jedoch ein gutes Klima, hat das langfristig erhebliche Folgen. Die Mitarbeiter sind zufriedener, werden seltener krank und sind somit auch produktiver.

Gerade in der IT-Branche sind lange Arbeitszeiten gang und gäbe. Viele wünschen sich daher, bei gleicher Bezahlung endlich etwas kürzer treten zu können. Moderne Arbeitszeitmodelle kommen zwar dem Wunsch nach mehr Flexibilität entgegen, doch mit eingeschränkter Berufstätigkeit ist meist auch ein geringerer Verdienst verbunden. Gleitzeitmodelle gestatten zwar mehr Zeit für das Hobby, haben aber wenig Einfluss auf das persönliche Glück.

Eine Führungsposition zu ergattern, ist nicht grundsätzlich erstrebenswert, denn das damit verbundene Prestige entschädigt nicht immer für den notwendigen Einsatz. Ist damit auch größere Einflussnahme auf die Arbeitsplatzgestaltung möglich, kann die Führungsposition jedoch glücklicher machen.

#### *Arbeitslosigkeit ist der größte Feind des Glücks*

Viel entscheidender für das Glück ist der Umstand, eine erfüllende Arbeit zu haben. Nichts macht so unglücklich und krank wie Arbeitslosigkeit. Auch eine drohende Arbeitslosigkeit hat enormen Einfluss auf die Gesundheit. Nachdem man eine neue Stelle gefunden hat, dauert es lange, bis sich wieder ein Glücksgefühl einstellt.

## Document 2

### **Stress am Arbeitsplatz: Ursachen erkennen und Lösungen finden**

Sarah Korba, kyanhealth.com, Sep 21, 2023

Das Stresslevel unter Arbeitnehmer:innen steigt zunehmend. Jüngsten Studien aus den USA zufolge leiden fast 80 % der Menschen unter arbeitsbedingtem Stress. Angesichts der zunehmenden Arbeitsbelastung und der knapperen Abgabefristen fällt es einigen Beschäftigten schwer, sich an die anspruchsvollen Anforderungen ihrer Funktionen anzupassen, was häufig in krankheitsbedingten Fehlzeiten resultiert, um sich den nötigen Freiraum zu verschaffen.

#### *Was ist Stress überhaupt?*

Stress ist eine normale menschliche Reaktion, welche auftritt, wenn wir mit Veränderungen oder Herausforderungen konfrontiert werden und uns dadurch unter Druck gesetzt fühlen. Im Allgemeinen ist arbeitsbedingter Stress nicht unbedingt eine negative Reaktion, denn er hilft uns dabei, konzentriert zu bleiben, bestmögliche Leistungen zu erbringen und unsere Ziele zu erreichen. Wird dieser jedoch nicht angemessen verarbeitet und von Ruhephasen begleitet, kann sich der Druck verstärken.

Stress am Arbeitsplatz kann eine Reihe von Symptomen hervorrufen, die sich auf unterschiedliche Weise äußern können. Dazu gehören:

- Körperliche Symptome wie Müdigkeit, Brustschmerzen, Muskel- oder Kopfschmerzen, Verdauungsprobleme, Panikattacken und Übelkeit.
- Psychische und verhaltensbezogene Symptome wie Gedächtnis- oder Konzentrationsschwierigkeiten, Angstzustände, Reizbarkeit, Stimmungsschwankungen, Depressionen, Über- oder Unterernährung, sozialer Rückzug, Schlafstörungen und Substanzmissbrauch.

#### *Was sind die Ursachen für arbeitsbedingten Stress?*

Arbeitsbedingter Stress kann durch eine Vielzahl an Faktoren ausgelöst werden, darunter:

- Übermäßiges oder unzureichendes Arbeitspensum: Wenn Arbeitnehmer:innen mit einem übermäßigen Arbeitspensum überhäuft werden oder das Gefühl haben, dass ihre Fähigkeiten nicht effektiv eingesetzt werden. Ein Mangel an Herausforderungen kann ebenso belastend sein wie ein übermäßiges Arbeitspensum!
- Mangelnde Kontrolle: Wenn Beschäftigte das Gefühl haben, keine Kontrolle über ihre Aufgaben oder Entscheidungsprozesse zu haben.
- Unrealistische Deadlines: Wenn unzumutbare Fristen die Mitarbeiter:innen dazu drängen, viele Überstunden zu machen, ihre Freizeit zu opfern und sich bei der Arbeit zu überfordern.
- Unangemessene Entlohnung: Wenn Beschäftigte das Gefühl haben, für ihre Arbeit nicht ausreichend wertgeschätzt oder nicht angemessen entlohnt zu werden.
- Unzureichende Beziehungen am Arbeitsplatz oder mangelnde Unterstützung: Wenn Führungskräfte keine Unterstützung bieten oder Arbeitnehmer:innen sich aufgrund von Konflikten im Kollegium ausgegrenzt fühlen.
- Mobbing oder Belästigung – darunter verbale oder körperliche Übergriffe, diskriminierende Verhaltensweisen, sexuelle Belästigung, etc.
- Mangelnde Kommunikation: Wenn Angestellte nicht über wichtige Entscheidungen informiert werden, kann dies zu Gefühlen der Verwirrung oder Unsicherheit führen.

- Ungünstige Umgebungsbedingungen: Wenn die Arbeitsumgebung unangenehm oder unangemessen ist, wie z. B. übermäßige Hitze oder Kälte, unbequeme Sitzmöglichkeiten oder andere Faktoren, die die Produktivität und Konzentration der Mitarbeiter:innen beeinträchtigen können.
- Anpassungsschwierigkeiten bei Veränderungen – in Form einer neuen Teamstruktur, eines neuen Managements oder neuer Prozesse, welche von den Mitarbeiter:innen verlangen, neue Fähigkeiten zu erlernen, sich neue Technologien anzueignen oder ihren Arbeitsstil anzupassen.

Glücklicherweise können Unternehmen und Führungskräfte proaktive Schritte zur Reduktion von arbeitsbedingtem Stress und zur Förderung einer gesunden Arbeitskultur setzen. Indem sie die Ursachen von Stress erkennen und daran arbeiten, diese zu beseitigen, können Unternehmen ein unterstützendes Umfeld schaffen, welches das Wohlbefinden, das Engagement und die Produktivität ihrer Mitarbeiter:innen fördert.

## Document 3

### Was unterscheidet positiven von negativem Stress am Arbeitsplatz?

Nadine Brunner, Coaching, Seminare, Course, nadine-brunner.de, ohne Datum

Entscheidend dafür, ob wir eine Situation oder Arbeitsanforderungen als stressauslösend empfinden, ist immer die Kombination aus der Einschätzung der individuellen Konsequenzen bei erfolgreicher oder nicht erfolgreicher Erfüllung der Anforderungen und den (un)bewusst eingeschätzten zur Verfügung stehenden Ressourcen und Bewältigungsstrategien.

Hierbei ist eine Unterscheidung von Stress am Arbeitsplatz elementar:

#### *Positiver Stress am Arbeitsplatz*

Positiver und förderlicher Stress bei der Arbeit entsteht aus der Kombination von

- a) Aufgaben/Anforderung, deren Bewältigung uns herausfordern, aber **machbar erscheinen**
- b) Die **Erwartung positiver persönlicher Konsequenzen** bei erfolgreicher Erfüllung (Anerkennung, Wertschätzung, Gehaltserhöhungen etc.).

Diese Art von Stress ist langfristig wichtig!

Sie erhält die Motivation, fördert die Arbeitszufriedenheit, Leistungsfähigkeit sowie fachliches und persönliches Wachstum.

#### ***Positiver Stress am Arbeitsplatz: langfristige Folgen für das allgemeine Wohlbefinden***

Weiterführend stärkt positiver Stress das Selbstwertgefühl und Macher-Mindset.

Mit jeder erfolgreich bewältigten Herausforderung – die mit der entsprechend erwarteten positiven Konsequenz einhergeht, stärkt es das Selbstwertgefühl und das Selbstwirksamkeitsgefühl. Die Zuversicht, auch mit zukünftigen Herausforderungen umgehen zu können steigt. Hierdurch erhöht sich auch die Resilienz.

In Teams führt es dazu, dass die Mitarbeitenden auch gerne Verantwortung übernehmen, leistungsbereiter und motiviert sind. Es fördert die intrinsische Motivation.

#### *Positiven Stress am Arbeitsplatz fördern: Eine Aufgabe der Führungskultur*

Führungskräfte spielen eine entscheidende Rolle im Umgang mit Mitarbeiterstress. Sie sollten nicht nur die Arbeitsbelastung sinnvoll verteilen, sondern auch offen für die Anliegen ihrer Mitarbeitenden sein und Unterstützung bieten. Es ist ihre Aufgabe eine Arbeitsumgebung zu schaffen, in der Produktivität und Leistungsfähigkeit gefördert werden. Dies beginnt bei der Bereitstellung relevanter materieller Ressourcen, einer gesunderhaltenden Arbeitsumgebung (z. B. Lautstärke, ergonomische Arbeitsplätze etc.) sowie ein vertrauensvolles, sicheres und förderndes Umfeld.

Entscheidende Fragen, die Führungskräfte in diesem Kontext immer im Auge behalten sollten, sind daher:

- Was treibt die Mitarbeitenden an?
- Wie kann ich das Team immer wieder entsprechend fordern und für Erfolgserlebnisse, auch auf individueller Ebene sorgen?

Dazu müssen sich Führungskräfte mit den Zielen, Werten und Motivatoren der Mitarbeitenden befassen.

Aber nicht nur das, denn demgegenüber stehen natürlich auch immer die Ressourcen:

- Welche Kompetenzen bringt der Mitarbeitende mit?
- Welche materiellen und sozialen Ressourcen werden zur Bewältigung der Aufgaben noch benötigt?

Ziel sollte immer sein: Fordern ohne zu überfordern, sodass Mitarbeitende regelmäßig entsprechend ihrer intrinsischen Motivation Erfolge erzielen können.

#### Document 4

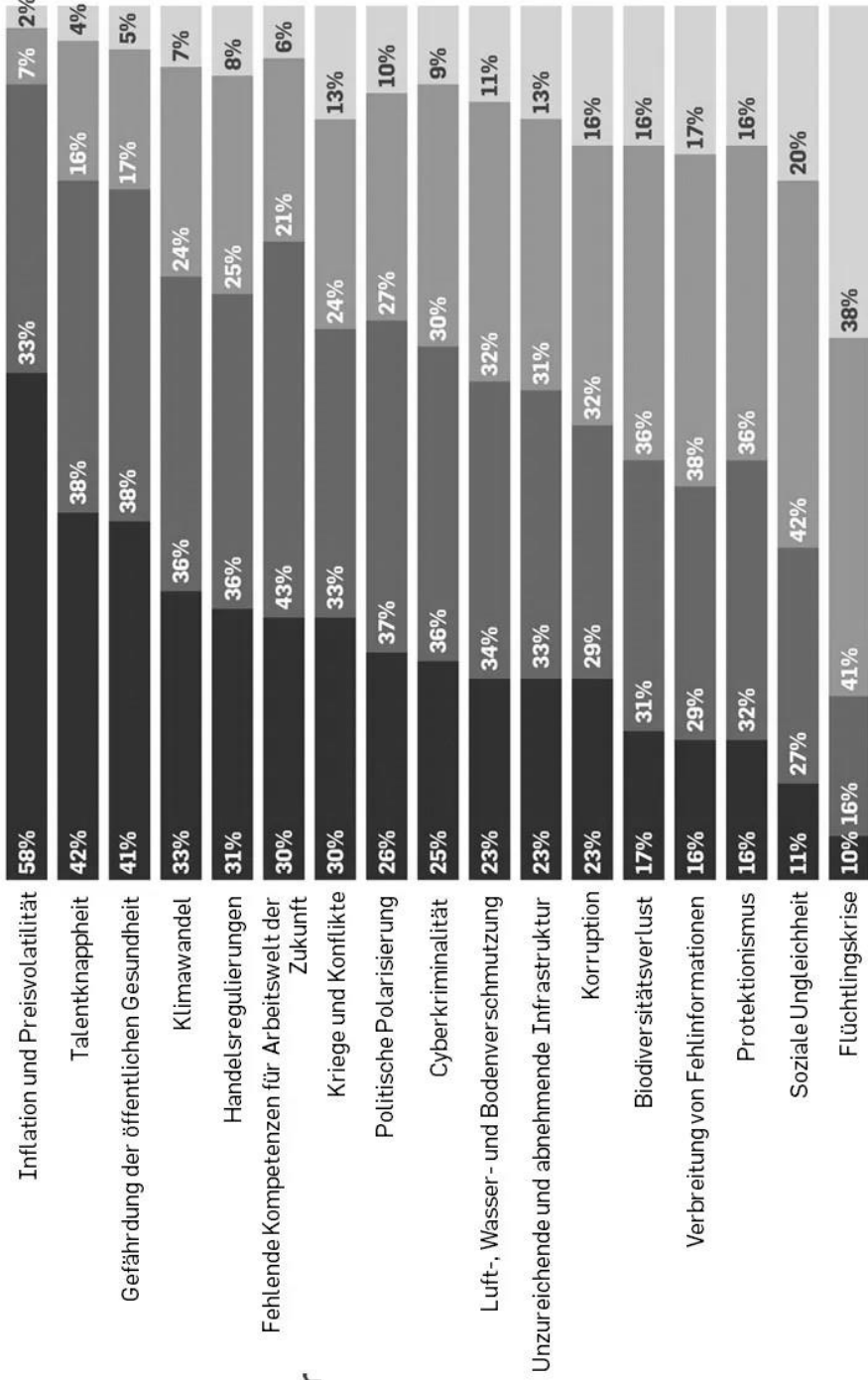


Zusammenhang zwischen Stresslevel und Aktivierung, <https://zentor.de/zum-glueck-haben-wir-stress/>, 12/03/2020

Document 5

# CEOs sind mit großer Unsicherheit konfrontiert

Die Mehrheit der CEOs kämpft mit zehn oder mehr Herausforderungen gleichzeitig.



- Hohe Auswirkung
- Moderate Auswirkung
- Geringe Auswirkung
- Keine Auswirkung

UN Global Compact und Accenture: CEOs setzen angesichts der rasanten und tiefgreifenden Disruptionen auf Nachhaltigkeit, um langfristig ihre Resilienz zu stärken, newsroom.accenture.de, 13. Januar 2023



## ANGLAIS

En vous appuyant *uniquement* sur les documents du dossier thématique qui vous est proposé, vous rédigerez une synthèse répondant à la question suivante :

*Sleeper trains across Europe and beyond: the future of traveling?*

Votre synthèse comportera entre 450 et 500 mots et sera précédée d'un titre. Le nombre de mots rédigés (titre inclus) devra être indiqué à la fin de votre copie.

### Liste des documents :

1. All Aboard The Sleeper Train - The Unexpected Renaissance Of Overnight Rail Travel In Europe, *Forbes*
2. 'We are full': the rebirth of Europe's sleeper trains, *The Financial Times*
3. Europe Is Undergoing a Sleeper Train Renaissance, *Condé Nast Traveler*
4. The carbon cost of transportation, [visualcapitalist.com](http://visualcapitalist.com)
5. Sleeper trains, [railbook.com.au](http://railbook.com.au)

## Document 1

### All Aboard The Sleeper Train - The Unexpected Renaissance Of Overnight Rail Travel In Europe

Davide Banis, *Forbes*, Nov 5, 2019

In his 2017 book *Night Trains*, British writer Andrew Martin nostalgically celebrates the bygone era of overnight rail travel. Attempting to recreate the journeys immortalized by novels like *Murder on the Orient Express*, Martin embarks on a series of nocturnal train adventures across Europe, just to realize that today's sleeping carriages are nothing but a pale shadow of the opulent "hotels on wheels" that whisked wealthy passengers from Paris to Istanbul in the first half of the 20th century. [...]

In comparison, today's night trains leaves Andrew Martin unimpressed. His couchette on an *Intercités de Nuit*, an overnight service run by France's national railway company, is "a pretty good simulacrum of a prison cell." Despite the spartan hospitality, night trains aren't particularly profitable either. "They do not make money," wrote Martin, "so their future looks uncertain in Western Europe."

In 2017, when Martin published his eulogy, overnight rail routes were being axed across Europe and sleeping carriages seemed ready to be parked at the transport museum, killed by budget airlines and high-speed trains. However, just a couple of years later, night trains may be about to undergo an unexpected renaissance.

So, are night trains the silver bullet for climate-conscious, efficient and even glamorous travel? No, or at least not yet. Hefty track access fees, infrastructure capacity constraints and high maintenance costs put the brakes on railway companies' investments in their overnight services.

And even when they do invest, things don't always turn out as hoped.

The case of the new Caledonian Sleeper is exemplary in this regard. Connecting London to Scotland, the Caledonian Sleeper is one of the two remaining overnight routes in the United Kingdom (the other, the Night Riviera, connects London to West Cornwall). The Scottish government and Serco, the company which operates the train on behalf of Transport Scotland, spent £150 million (\$193 million) to renovate the rolling stock and the overall experience.

Unfortunately, since their introduction in April 2019, the new fleet of trains has been plagued by a variety of glitches and faults, from severe delays to water problems. The Office of Rail and Road (ORR), the U.K.'s railways regulator, reported that, between April and June, the Caledonian Sleeper has attracted the highest complaint rate of any train operator in the country.<sup>1</sup>

Part of the charm of *wagon-lits* is that moving them across countries amounts to an epic operation. It requires solid infrastructure, a faultless rolling stock, specialized personnel able to maintain hotel standards in difficult conditions and (often) international cooperation. [...]

The challenge now is to make this romantic and climate-friendly travel option more economically viable, both for operators and passengers. And to ensure it remains a reasonably pleasant experience.

It's an uphill struggle and there's a lot of work to do but this also means that for night trains the end of the line is still far, far away.

<sup>1</sup> In June 2023, Caledonian Sleeper services transferred into public control and ownership, and are now provided within the public sector.

## Document 2

### **'We are full': the rebirth of Europe's sleeper trains**

Philip Georgiadis, *The Financial Times*, March 10, 2023

Elmer van Buuren has spent 20 years waiting for night trains to come back into fashion. A former guard on the Dutch railway, van Buuren turned from enthusiast to entrepreneur and along with a business partner crowdfunded the launch of their own train company, European Sleeper.

"Until a couple of years ago, everyone thought sleeper trains were a thing of the past and something for hopeless romantics with their heads in the 19th century. That is just not the case," van Buuren said.

Europe's big rail operators have also launched new routes but the renaissance of the sleeper, long a byword for a lost age of travel, is being held back by a more modern problem: a shortage of suitable carriages.

Rail operators have complained of a rush for rolling stock as demand booms, with van Buuren saying it had been "extremely difficult" to find suitable carriages for the European Sleeper, which plans to launch this year a train linking Brussels, Amsterdam and Berlin on three nights a week. [...]

Many old carriages were sold off as night trains fell into decline decades ago because of competition from high-speed rail and airlines. The remaining carriages, some up to 60 years old, are increasingly unsuitable for modern travellers, who are less inclined to spend the night sharing a small compartment with strangers and expect modern facilities such as an *en-suite* toilet.

Only an average of six new carriages per year were ordered between 2001 and 2017, meaning it would take 250 years to replace the continent's nearly 1,500 dedicated night train carriages with more suitable modern equipment, according to a 2021 European Commission report. But things have since picked up and some national rail companies have placed new orders. [...]

Jon Worth, a railway commentator and campaigner, believes there is a "large number of new routes" that could be launched to meet the "enormous unmet potential" across Europe. He said that only Europe's state railway companies had the financial muscle to order new trains, but they were focused on growing daytime and high-speed services, while smaller entrants did not have the money to make a large order." [...]

In Brussels, the commission is working to promote rail travel as part of a drive to cut the bloc's transport emissions and has estimated there are several untapped new routes that could provide effective competition with air travel. It has offered technical assistance to help several pilot projects with the logistics of gaining access to the maze of tracks across Europe, but has given no specific funding for new carriages.

Yet passenger demand is so strong that it has outstripped supply even on ÖBB<sup>2</sup>'s sprawling network, where there have been complaints from customers who assume the company's website is broken because every single train is sold out. "We get so many remarks that your system is down," an ÖBB spokesperson said. "We are full, we are full, we are full."

<sup>2</sup> ÖBB is the Austrian national railway company.

## Document 3

### Europe Is Undergoing a Sleeper Train Renaissance

J.R. Patterson, *Condé Nast Traveler*, December 11, 2021

Night trains like the Caledonian Sleeper—most featuring glamorous design and spacious cabins—were once everywhere in Europe. Among these overnight rail routes were the likes of the Blue Train through the south of France, the Elipsos from Paris to Madrid, and the Night Ferry from London to Paris. But with the advent of air travel and cheap flights, many iconic sleeper routes were discontinued; what few remained were indeed opulent, but out of reach for the average tourist (think the Belmond Venice Simplon Orient Express, which costs around \$4,000 per night).

Recently, however, a renewed interest in rail travel—particularly sleeper routes—seems to be taking root. The last couple years have seen a flurry of new projects that will restore sleeper train service in Europe and will likely usher in a new era of rail travel in the region.

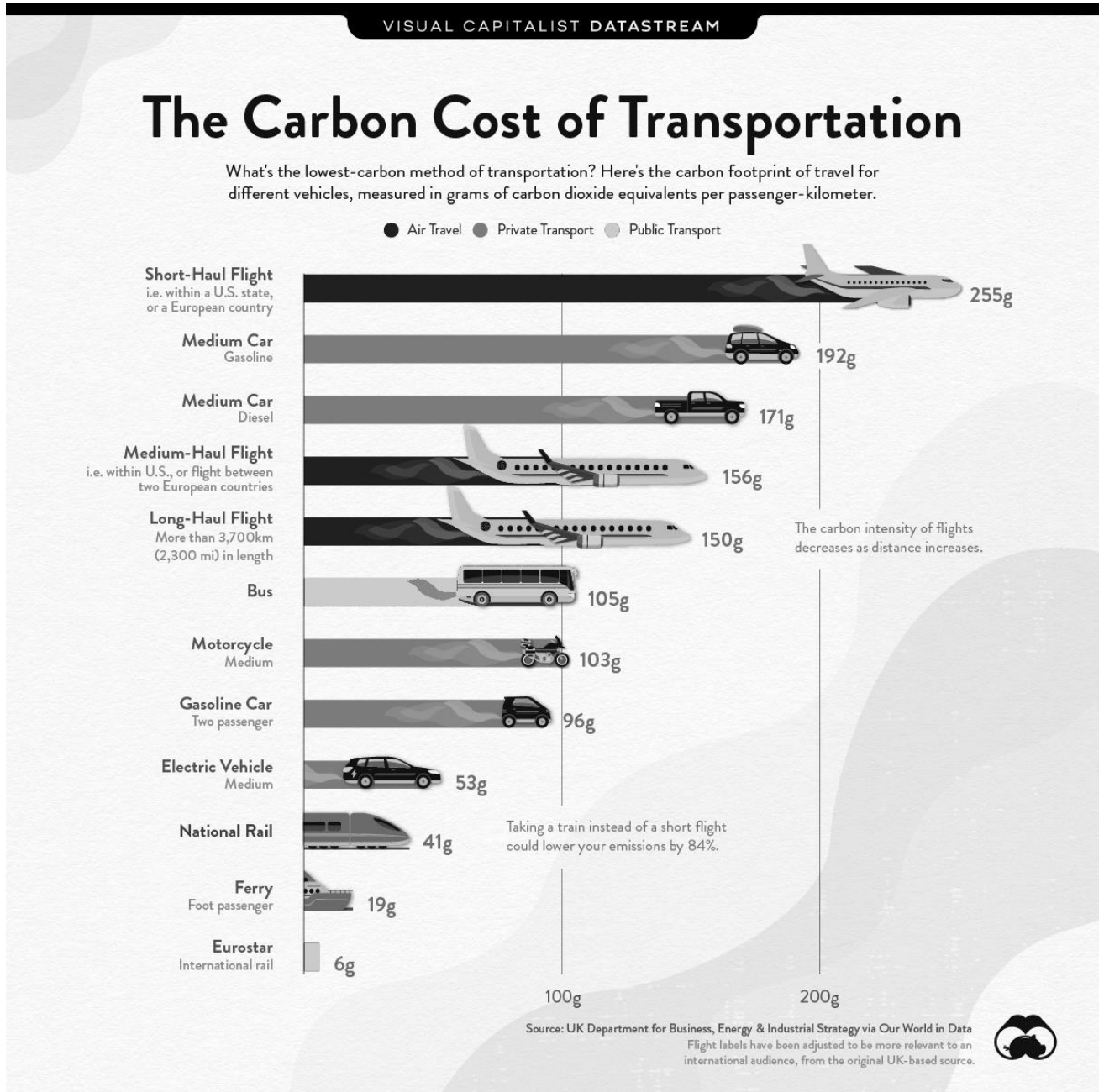
One newcomer, Paris-based Midnight Trains, plans to operate two newly built sleeper trains along its first route by the end of 2024. While the route isn't yet set, it's predicted to be between Paris and either Italy or Spain. Four more routes are planned to be unveiled before 2030. The company's goal is to make the comfort of the most lavish sleeper trains accessible to a wider sect of travelers, eliminating what they see as three major issues facing modern affordable train travel: compartment sharing with strangers, poor catering services, and few digital services to enhance the experience.

The company is still purchasing carriages, but promises that all its rooms will be private with en-suite bathrooms. The dining car will feature seasonal fare, handmade cocktails, and craft beers.

"Transportation is seen by travelers as a commodity, but with night trains the journey is as important as the destination," says Romain Payet, co-founder of Midnight Trains.

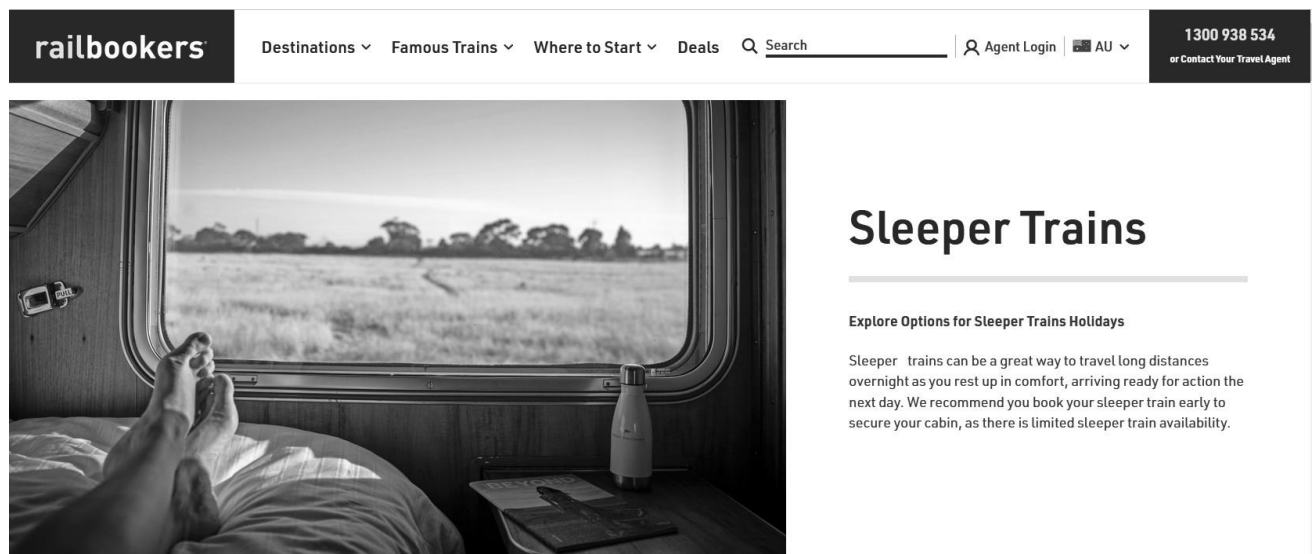
It's not just private companies betting big on the return of Europe's overnight trains, either—governments across the continent are also investing in the idea. The most notable initiative is a revival of the Trans-Europe Express, the first-class overnight service that connected 10 western European countries at its peak in the 1970s. Service on the original route was terminated in 1995. The new project, a joint effort between Germany, France, Spain, and Poland, is hoped to align international schedules so that high-speed and night trains can more easily travel across European borders and connect major cities including Paris, Warsaw, Munich, and Barcelona. A proposed opening date, as well as a conceptual look at the trains, has yet to be unveiled.

Additionally, a growing number of European countries, including Austria, France, and the Netherlands, are enacting bans on short-haul flights where a train journey can be made instead. Those bans have been an incentive for existing train companies to up their connectivity and add longer, overnight routes.



The Carbon Cost of Transportation, Visualcapitalist.com, February 15, 2022. Source: UK department for Business, Energy and Industrial Strategy via Our World in Data

## Document 5



The image is a screenshot of the Railbookers website. At the top, there is a navigation bar with the Railbookers logo on the left, followed by menu items: Destinations, Famous Trains, Where to Start, and Deals. A search bar is located to the right of these items. Further right are links for Agent Login and AU. On the far right of the navigation bar, the phone number 1300 938 534 and the text 'or Contact Your Travel Agent' are displayed. Below the navigation bar is a large image of a sleeper train cabin interior. The image shows a person's feet resting on a bed, looking out a window at a landscape of trees and fields. To the right of the image is a text block with the heading 'Sleeper Trains' and a sub-heading 'Explore Options for Sleeper Trains Holidays'. The text below the sub-heading reads: 'Sleeper trains can be a great way to travel long distances overnight as you rest up in comfort, arriving ready for action the next day. We recommend you book your sleeper train early to secure your cabin, as there is limited sleeper train availability.'

A webpage on Railbookers.com.au, an Australian travel agency specialized in booking train holidays across the world. Accessed February 2024.

*The caption reads, “Explore Options for Sleeper Trains Vacations – Sleeper trains can be great ways to travel long distances overnight as you rest up in comfort, arriving ready for action the next day. We recommend you book your sleeper train early to secure your cabin, as there is limited sleeper train availability”.*

## ARABE

En vous appuyant *uniquement* sur les documents du dossier thématique qui vous est proposé, vous rédigerez une synthèse répondant à la question suivante :

اعتمادا على الوثائق الخمس المقدمة أدناه، بين انعكاسات الهجرة على القرية والمدينة على حد سواء وكذلك التحديات التي يواجهها المهاجرون والمهاجرات محليا ودوليا

Votre synthèse sera précédée d'un titre et comportera entre 450 et 500 mots. Le nombre de mots rédigés (titre inclus) devra être indiqué à la fin de votre copie.

### Liste des documents :

**الوثيقة 1 -** الهجرة من الريف إلى المدينة وأثارها

كتابة : سمر عثمان، عن موقع روناهاي، 03 مارس 2021 (بتصرف)

**الوثيقة 2 -** الهجرة وإعادة الإدماج، نظرة عامة على أنماط الهجرة

تقرير مكتوب من قبل أليكسيس ماكلين، المجتمعات الريفية والهجرة. تقييم عوامل الهجرة في جنوب البحر الأبيض المتوسط، الاتحاد الأوروبي، 2023 (بتصرف)

**الوثيقة 3 -** الهجرة العكسية مغامرة تغري المتعبين من ضجيج المدن

عن موقع العرب، 4 يوليو 2020 (بتصرف)

**الوثيقة 4 -** الأردن أولا.. هذه أكثر شعوب العرب رغبة بالهجرة

إنفوغراف، عن موقع عربي 21، 30 يوليو 2022

**الوثيقة 5 -** الهجرة غير النظامية

كاريكاتير لبيبا أوبزرفر، عن موقع نبض، 9 أغسطس 2021

## Document 1

### الهجرة من الريف إلى المدينة وآثارها

كتابة : سمر عثمان  
عن موقع روناهاي، 03 مارس 2021 (بتصرف)

الهجرة بالمفهوم العام هي الانتقال من مكان إلى آخر، لتوفر ظروف جيدة في المكان الجديد أصبحت غير متوفرة في المكان الذي هاجر منه الأشخاص، فهي ظاهرة طبيعية بمختلف دول العالم.

تختلف دوافع وأسباب الهجرة من الريف إلى المدينة، ولعل أهمها: توفر الخدمات الصحية كالعلاج والأدوات الطبية في المدن ونقصها أو قلتها في الريف. توفر فرص العمل في المدينة أكثر من الريف وذلك لتطور القطاع الصناعي وحاجته لأيدي عاملة بشكل كبير. توفر طرق المواصلات بشكل جيد في المدينة، وارتفاع مستوى المعيشة في المدينة مما يؤدي إلى ارتفاع مستوى الأرباح والدخل.

للحجرة بشكل عام آثار إيجابية وسلبية على المنطقتين، سواء الريف أو المدينة، فمن الآثار الإيجابية المترتبة على الهجرة أنها غالباً تساعد في إيجاد فرص عمل جديدة والعمل على تطوير البنية التحتية وتحسين مستوى المواصلات والاتصال وزيادة دخل الفرد وتحسين مستوى التعليم لدى العائلة. أما الآثار السلبية فتتمثل في قلة المساكن في المدينة وارتفاع أسعار العقارات بشكل عام نتيجة زيادة عدد السكان، كما أنه سيكون هناك زيادة في الضغط على المرافق العامة كالمياه والمواصلات، كما ستؤدي الهجرة إلى إحداث نقص في الريف من خلال الأيدي العاملة في المجال الزراعي والذي له دور في توفير الأمن الغذائي للبلاد بشكل عام.

هناك فروقات عدة بين المجتمع الريفي ومجتمع المدينة، إذ إن لكل مجتمع خصائص ومميزات يتميز بها عن الآخر، فعلى سبيل المثال: عدد السكان في المجتمع الريفي قليل مقارنة بعدد السكان في المدن، كما أن التلوث يكون في المدينة كبيراً ومنتشراً لكثرة المصانع والسيارات، مما يترتب عليه ازدياد نسبة الأمراض لدى سكان المدن، في حين أن المجتمع الريفي يمتاز بالطابع الزراعي وبالأجواء النظيفة مما يؤدي إلى تقليل نسبة الأمراض الناتجة عن التلوث.

تزداد العلاقات الاجتماعية في القرى نوعاً ما بخلاف المدينة التي تقل الروابط الاجتماعية فيها، ولتسليط الضوء أكثر على هذا الموضوع التقينا بأشخاص من مجتمع المدينة ومجتمع الريف أيضاً: محمود الجاسم رجل في الأربعين من عمره هاجر من قريته "الشيبانية" إلى مدينة قامشلو وقال أنه لم يعد هناك عمل في الريف إذ كان يعمل في القطاع الزراعي، وقد تضرر القطاع الزراعي في الفترات الأخيرة بشكل كبير لقلة الأمطار وارتفاع تكاليف الإنتاج وارتفاع أسعار المحروقات والأسمدة، كما أن بعض الخدمات من كهرباء وماء وخبز قد توقفت بشكل كبير في الريف، مما دفعه للهجرة إلى المدينة، وهو لديه خمسة أولاد، كلهم يعمل في القطاع الصناعي، وأصبح لديه دخل ثابت وخدمات متوفرة في المدينة فيقول: "وجدت الراحة في المدينة فهي توفر كل شيء تقريباً."

وعلى الطرف الآخر نجد المواطن فيصل الجدعان يسكن في الريف ويرفض الهجرة إلى المدينة فهو يقول: "إن الريف يوفر لي مساحة للعمل في تربية المواشي ولا أستطيع تربيتها في المدينة." فهذه المواشي توفر له دخلاً من خلال بيعها كما أنه يعمل في تربية الدواجن المحلية، ويطلب من السلطات توفير مستلزمات الإنتاج الزراعي، لأن الريف كان ولا يزال المصدر الرئيسي للحبوب والخضراوات والفاكهة بالنسبة للمدينة، على حد قوله.



## الهجرة وإعادة الإدماج نظرة عامة على أنماط الهجرة

تقرير مكتوب من قبل أليكسيس ماكلين  
المجتمعات الريفية والهجرة. تقييم عوامل الهجرة في جنوب البحر الأبيض المتوسط، الاتحاد الأوروبي،  
2023 (بتصرف)

غالبا ما ينظر إلى بلدان شمال أفريقيا والشرق الأوسط في وقت واحد كبلدان منشأ المهاجرين وعبورهم ووجهتهم. ويمثل النزاع والتشرد المتصل بالمناخ سببا أساسيا للهجرة داخل المنطقة وبتجاهها. وتستضيف بلدان البحر الأبيض المتوسط عددا كبيرا من المشردين قسرا، وخاصة منذ بداية الصراع السوري في عام 2011. بعد عشر سنوات، يوجد نحو 5.6 مليون سوري مشرد في المنطقة، بينهم أكثر من مليون في الأردن وحده. كما هاجر السوريون إلى بلدان أخرى في المنطقة، مثل مصر وتونس والمغرب. وعلاوة على ذلك، تستضيف تونس السكان المشردين من ليبيا المجاورة التي كانت هي نفسها الطرف المتلقي لطرق الهجرة فيما بين البلدان الإفريقية.

من ناحية أخرى، تشهد بلدان شمال أفريقيا تدفقا منتظما للمهاجرين المغادرين من منطقة جنوب الصحراء الكبرى في أفريقيا. إن هذه الحركة داخل القارة، التي كثيرا ما يتم صياغتها على أنها هجرة "اقتصادية"، تستلزم في واقع الأمر مجموعة واسعة للغاية من الدوافع والمسارات والتوقعات والحالات القانونية للمهاجرين. وهي مدفوعة في المقام الأول ببالغين في سن العمل يبحثون عن فرص العمل، ولكن أيضا بملتمسي اللجوء والمهاجرين المحتاجين إلى الحماية، والعمال الموسميون و"الدائمون"، والطلاب الملتحقين بالتعليم العالي أو الأسر في حالات العبور التي تتقدم نحو أوروبا. قد يكون وضعهم طوعيا أو عرضيا أو قانونيا أو غير منظم وقد تستمر إقامتهم من أسبوعين إلى عقود. بالإضافة إلى ذلك، فإن الحركة تتألف أيضا من مواطنين عائدين إلى بلدانهم الأصلية بعد فترات زمنية في أوروبا أو بلدان الخليج.

الواقع أن أغلبية المهاجرين يتركزون في المراكز الحضرية والأكثر ازدهارا في البلاد. تظهر الإحصاءات أن هذه الأغلبية نشطة في قطاع "الخدمات" الذي يغطي مجموعة من الوظائف في مجالات التجارة الصغيرة، وفن الطهي، والسياحة. وهذا يشير إلى المدن باعتبارها وجهات جذابة للمهاجرين الدوليين بقدر ما هي جذابة للمهاجرين الداخليين. كما تقدم المراكز الحضرية للمهاجرين الدوليين إمكانية العثور على شبكات مجتمعية أو وسطاء موجودين مسبقا لتسهيل السكن والخدمات الحيوية مثل الرعاية الصحية والحصول عليها. ومن الأهمية بمكان أن ندرك أن المراكز الحضرية، على النقيض من المناطق الريفية، تمتلك البنية الأساسية المصرفية اللازمة لتلبية احتياجات المهاجرين من حيث إرسال التحويلات المالية إلى أسرهم عن طريق قنوات آمنة.

وفقا لبعض التقارير فإن العمال الأجانب يعملون على نحو متزايد على سد النقص في العمالة في الزراعة في شمال أفريقيا. ويوجد هؤلاء العمال في أكثر المزارع إنتاجية وكثافة للعمالة التي تتميز بتقنيات متقدمة وإنتاج يركز على التصدير. وبالنظر إلى ممارسات العمل في هذا القطاع، فمن المتصور أن أغلب العمال الأجانب العاملين في هذه المناطق يعملون بأجر غير رسمي، وبالتالي فإنهم لا يستفيدون من الحد الأدنى من الراتب وضمانات الحماية الاجتماعية. وقد تكون بيئة العمل غير صحية من خلال التلاعب بالمواد الكيميائية. كما أن البعد عن المدن يعني أن خيارات السكن نادرة، وأن الانتقال من المدن قد يكون في كثير من الأحيان مكلفا، وفي غياب آليات التمثيل الجماعي، من خلال النقابات العمالية أو المنظمات المجتمعية، يكون العمال الأجانب عرضة للخطر بوجه خاص في حالة سوء المعاملة من طرف أرباب العمل.

## Document 3

### الهجرة العكسية مغامرة تغري المتعبين من ضجيج المدن

عن موقع العرب  
4 يوليو 2020 (بتصرف)

حلم الاستقرار بعيدا عن المدن المزدحمة والاستقرار في مناطق "ناحية" وهادئة لأسباب مختلفة يراود كثيرين خاصة إن كانوا من أصحاب الدخل الثابت.

"كل مرة كانت إجازتي تقترب من نهايتها وأبدأ في حزم حقائبي للعودة إلى العاصمة ينقبض قلبي، كنت كل مرة أتمنى ألا أعود، أن أستقر هنا في بلدتي إلى جانب عائلتي، تمنيت كثيرا لو تفتتح الشركة فرعا في بلدتي، لكن الأمر كان مستحيلا وقتها، على الأقل تفتح فرعا في سليانة القريبة (في الشمال الغربي التونسي)"، يقول الخبير الاقتصادي التونسي يوسف (55 عاما) المتقاعد حديثا من شركة مقاولات دولية لها فرع في العاصمة التونسية. ليس يوسف الوحيد فكثيرون يحكمهم الحنين ويتمنون العودة إلى مسقط رؤوسهم للاستقرار، وآخرون يتمنون مغادرة المدينة الكبيرة المزدحمة إلى مدن أصغر حجما، حتى لو لم تكن مدنهم الأصلية حيث ينعمون بالهدوء، لكن الأمر يعد "مغامرة غير محسوبة العواقب".

وتحدثت المدونة المصرية جنة عادل، طبيبة أسنان (32 سنة) عن هجرتها من القاهرة إلى دهب، التي تقع في محافظة جنوب سيناء. وتقول جنة إنها كانت قد اتفقت مع صديقها أن تكون دهب هي وجهتهما بعد التقاعد، لكن، بعد مرور شهر على هذا الاتفاق، تركت صديقها وعملها، ودخلت في دوامة من الاستدانة وعدم القدرة على تحمل الحياة في القاهرة، لذلك قررت الذهاب لدهب للعمل كمتطوعة في "كامب" مقابل السكن والطعام.

حلم الاستقرار بعيدا عن المدن المزدحمة والاستقرار في مناطق "ناحية" وهادئة لأسباب مختلفة يناقش الإحصائيات العالمية، إذ تفيد أن أكثر من نصف سكان العالم (4.2 مليار نسمة) يعيشون في المدن. ومن المتوقع أن يرتفع هذا العدد، ليصبح حوالي 68 في المئة من سكان العالم يعيشون في المناطق الحضرية بحلول عام 2050.

وفي تونس مثلا، تشير الإحصاءات إلى أن مليون نازح أغلبهم من الشباب، هجروا مناطقهم إلى العاصمة ومدن الساحل التونسي خلال السبع سنوات الأخيرة، فيما تعتبر العاصمة أكبر حاضرة مستقبلة للشباب الباحث عن موارد الرزق، لتوفر خدمات أفضل في النقل والتعليم والصحة مقارنة بحياة المدن الداخلية الصعبة.

في الجزائر، تشهد أرياف محافظة تبسة، منذ ظهور وباء كورونا، مثلا هجرة جماعية غير مسبوقه، لبيوت كانت إلى وقت قريب خالية من السكان لسنوات، لتبرز ظاهرة هجرة جماعية عاجلة نحو الأرياف من جديد، أعادت الحركية إلى بعض المناطق النائية وبعض القرى والمساكن المهجورة، وبعثت الروح في مساكن كانت مقفرة. وغير فيروس كورونا نمط الحياة وقلب بعض المعادلات ولو مؤقتا، إذ عززت فكرة التباعد الاجتماعي الهجرة العكسية نحو الأرياف بحثا عن الأمان.

وكانت دراسة سعودية لبيانات التضخم بين المدن السعودية أعدت عام 2016، أكدت أن الهجرة العكسية من المدن الكبيرة لذوي الدخل الثابت (الموظفين لاسيما المتقاعدين منهم) تؤدي إلى زيادة الدخل الحقيقي بنسبة تتجاوز 22.1 في المئة، يضاف إلى ذلك ارتفاع مستوى جودة الحياة لاسيما انخفاض درجة التلوث والزحام، وبالتالي يمكن تعويض ارتفاع تكاليف المعيشة في المدن الكبيرة بالانتقال من المدن الكبيرة إلى المدن الأقل كثافة سكانية.

وبانت الهجرة العكسية من المدن إلى القرى الخيار الأنسب، خصوصا أن معظم القرى المنتشرة باتت تتوفر فيها الإمكانيات اللازمة من متطلبات الحياة المعاصرة بالإضافة إلى توفر المدارس بكافة مراحلها وتوفر كليات في المدن المتوسطة القريبة.

## الأردن أولاً.. هذه أكثر شعوب العرب رغبة بالهجرة

إنفوغراف يظهر ترتيب الدول العربية بحسب نسبة المواطنين الراغبين في الهجرة

عن موقع عربي 21

30 يوليو 2022



Document 5

الهجرة غير النظامية

كاريكاتير ليبيا أوبزرفر: الهجرة غير الشرعية  
عن موقع نبض، 9 أغسطس 2021



## ESPAGNOL

En vous appuyant *uniquement* sur les documents du dossier thématique qui vous est proposé, vous rédigerez une synthèse répondant à la question suivante :

*El Street art, ¿qué papel desempeña en la ciudad?*

Votre synthèse comportera entre 450 et 500 mots et sera précédée d'un titre. Le nombre de mots rédigés (titre inclus) devra être indiqué à la fin de votre copie.

### Liste des documents :

1. Roc BlackBlock, el 'grafitero' con más de 50 murales dedicados a la memoria histórica, eldiario.es
2. ¿Arte o vandalismo? El fenómeno urbano que se apodera de la Ciudad, mdzol.com
3. Cuando las paredes hablan, perfil.com
4. El arte callejero de los grafitis, ¿arte o vandalismo?, larazon.es
5. "Respect!" (Tvboy), X (antiguo Twitter)

## Document 1

### Roc BlackBlock, el 'grafitero' con más de 50 murales dedicados a la memoria histórica

Carla Quintana, eldiario.es, 09.07.2023

“Rojos no”, “violadores”, “asesinos” o “cobardes” son algunos de los mensajes que aparecieron recientemente sobre el último mural de la serie *Brigadistes* de Roc BlackBlock en Barcelona. La obra vandalizada, *El pas de les Brigades Internacionals per Barcelona*, reproduce las imágenes capturadas por el reportero Henry Buckley sobre los combatientes que desde distintas partes del mundo acudieron a apoyar al ejército republicano en la Guerra Civil española.

El mural, ubicado en el paseo de la Circumval·lació, fue inaugurado el pasado 14 de junio en un ejercicio de memoria histórica junto al instituto Quatre Cantons del barrio del Poblenou. Es uno de los más especiales, pero uno más en la larga lista de obras dedicadas a esta temática que el artista Roc BlackBlock ha plasmado a lo largo de los últimos años en edificios de toda Catalunya. [...]

*El pas de les Brigades Internacionals per Barcelona*, el mural en el paseo de la Circumval·lació, apareció destrozado con proclamas ultras el pasado 2 de julio, dos semanas después de su inauguración. La recreación de esta pintura junto al alumnado de cuarto de ESO del centro explica el artista, permitió desarrollar un proceso de documentación e indagación sobre el episodio histórico con los adolescentes.

“Pese a la vandalización, el trabajo didáctico realizado con el estudiantado ya es de valor incalculable”, alega el artista, que se muestra motivado para volver a repetir actividades como esa en el ámbito educativo.

El artista explica por qué no quiere reparar el mural dañado con “mensajes de odio”. Hacerlo, argumenta, “sería un acto performativo no preparado” que “taparía” la situación política actual y el hecho de que existan actos vandálicos ultras, que se han repetido en otros espacios de memoria como la placa frente a la comisaría de Via Laietana.

“Con este ataque, el proyecto cobra más sentido y muestra lo necesario que es seguir defendiendo una cultura antifascista”, añade el artista urbano, que considera que los autores de las pintadas “han generado el efecto Streisand”, según el cual el intento de censura acaba teniendo el efecto contrario al deseado: dar mayor visibilidad a la obra atacada. [...]

Ante la controversia producida por la censura, además en plena campaña electoral al Parlament de Catalunya, el consistorio<sup>1</sup> sufragó la restauración. Asimismo, los artistas implicados, incluido Roc Blackblock, no quisieron que fuera “instrumentalizada” entre los distintos fines políticos y optaron por dejar la reconstrucción del mural para después de las elecciones. [...]

Al artista urbano le preocupa el auge de la extrema derecha y su entrada en las instituciones, ya que acostumbra a trabajar con la financiación de entidades públicas para desempeñar unas obras de memoria histórica y popular. [...]

<sup>1</sup> un ayuntamiento

## Document 2

### **¿Arte o vandalismo? El fenómeno urbano que se apodera de la Ciudad**

Julian Crowe y Gerónimo Sosa, mdzol.com, 22.05.2023

La ciudad de Mendoza<sup>2</sup> es atravesada por un fenómeno urbano que no pasa desapercibido: los grafitis. Estas expresiones artísticas generan opiniones encontradas en la sociedad. Si bien algunos los consideran un valioso medio de expresión y una manifestación del arte callejero, otros los perciben como un acto de vandalismo y desorden.

Actualmente, este fenómeno crece cada día en la capital mendocina y se puede ver en paredes y persianas. Esto ha despertado la preocupación tanto en la municipalidad de Capital como en el gobierno de la provincia.

Los grandes perdedores en este contexto, en donde el vandalismo es el verdadero protagonista, son los locales comerciales, los establecimientos escolares y las entidades públicas, entre otros edificios; que están siendo dibujados y coloreados por estos artistas callejeros, que desenfundan sus aerosoles sin ningún tipo de pudor.

Además, es de público conocimiento que los sprays afectan al medio ambiente, ya que contienen compuestos orgánicos volátiles (COV) que contribuyen a dañar y aumentar el agujero de la capa de ozono, afectando considerablemente al calentamiento global. [...]

Según declaraciones de la municipalidad de la Ciudad, los grafitis callejeros están en violación de varios artículos del Código de Convivencia. [...] Estas acciones se consideran una degradación visual del entorno urbano y se clasifican como vandalismo, incluyendo grafitis, pintadas y otras expresiones gráficas en lugares no autorizados. En general, los grafitis se consideran infracciones leves y pueden conllevar multas. [...]

Sin embargo, existen casos considerados graves que implican una mayor sanción económica. Estos incluyen grafitis realizados en paradores de transporte público de pasajeros, parques o jardines públicos, inmuebles públicos o privados, fachadas con parques o jardines públicos, y señales de tráfico o de identificación vial, así como cualquier elemento del mobiliario urbano que resulte inutilizado o pierda total o parcialmente su funcionalidad. [...]

"Es importante tener en cuenta que, en algunos casos, cuando se encuentra a personas en flagrancia, destruyendo o vandalizando las esculturas, se aplicó una sanción de trabajo comunitario según el código de convivencia. Esta ha sido la forma en que se ha castigado o penado a los responsables", señaló Elsa Rodríguez, responsable del área de Patrimonio de la Ciudad de Mendoza. "El trabajo comunitario no siempre implica la limpieza de las obras dañadas, ya que para su restauración se requiere mano de obra especializada. Sin embargo, se ha llevado a cabo trabajo comunitario en otras áreas [...]", agregó Rodríguez.

Además, explicó que se ha promovido la visita a colegios, acompañados por personal educativo, para participar en charlas donde se educa a los alumnos sobre la importancia de no realizar vandalismo en las obras de la ciudad. [...]

El área de Patrimonio cuenta con un equipo de restauración que trabaja en la recuperación de los bienes dañados. " [...] Es muy dinámico el movimiento de este tipo de daño en la ciudad. En una noche podemos tener daños en tres o más sitios, como así no tener ningún hecho durante una semana", comentaron desde el organismo.

<sup>2</sup> Mendoza es una ciudad en Argentina

## Document 3

### Cuando las paredes hablan

Sabrina Chemen, perfil.com, 14.05.2023

A simple vista, probablemente no todos sepan quién es Fernando Salimbene (alias Nandon), pero seguro que cada uno de los porteños<sup>3</sup> conoce un poco a Nandon, aunque sin saberlo. ¿Quién no ha leído “Vendo mi ego” en las calles de la Ciudad de Buenos Aires? Sus frases son populares, así como lo son sus expresiones artísticas. [...]

La calle. El espacio en el que ocurren las intervenciones de Nandon, y de tantos otros artistas, es fundamental para su análisis. Es en la calle, en el espacio público. De todos, de nadie, ¿de quién? En el texto *Política de calle y contrahegemonía* los investigadores Margarita López Maya, Nicolás Iñigo Carrera y Pilar Calveiro, editado por el Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (Clacso), dicen: “Desde los tiempos mismos en que se constituyeron estas sociedades se hizo de la interpelación a las autoridades desde la calle un recurso recurrente”.

El arte callejero es imposible de evitar. De esto se diferencia el arte urbano del que está, por ejemplo, en un museo: a la exhibición hay que ir, la calle, en cambio, sorprende. Para visitar la obra de los artistas callejeros basta con vivir el día a día, dar una vuelta a la manzana. [...]

Las obras, carteles, grafitis, murales, son pintadas en el espacio público, y, en ese momento, la pieza se convierte en parte de la calle. Este tipo de arte coincide, además, en que el espacio público es el territorio histórico de protestas y reclamos. Las piezas de arte urbano son, en su mayoría, una denuncia. El lienzo es la pared de un comercio, la entrada de una plaza, la reja de una panadería, un poste de semáforo. [...]

El grafiti es el más rebelde de todos los géneros, el independiente. “El grafiti suele ser disruptivo y, al mismo tiempo molesto, para las personas que no comparten su ideología. Tiene una lectura simple. Intenta ir por un lado más ‘under’, con una expresión y una cultura distinta. Maneja otros tipos de códigos que son de su propio mundo y trata de desvincularse, o al menos, quitarse la etiqueta impuesta de ‘arte callejero’”, explica Nandon. [...]

El grafiti se ha usado incontables veces en la historia como forma protesta. Un momento memorable fue el Mayo Francés (1968) cuando los jóvenes reflejaron sus denuncias y su transformación en las paredes de Francia. “Prohibido prohibir”, un clásico. Por aquel momento, los afiches, grafitis y murales hicieron y fueron la historia. [...]

¿Es el arte callejero disruptivo por definición?, ¿es ilegal? “Todo depende del tipo de intervención que se haga. No podemos llamar arte callejero a cualquier cosa. De hecho, hoy el arte callejero está yendo más por el lado de la norma, que en su contra. Podemos encontrar murales que decoran nuestras calles cotidianamente y esas pinturas son hechas con la autorización del dueño de la propiedad y hasta son trabajos a pedido”, responde Fernando. [...]

<sup>3</sup> Los habitantes de Buenos Aires



## Document 4



Fuente: graffiti.org, Policía Nacional y elaboración propia

El arte callejero de los grafitis, ¿arte o vandalismo? *La Razón* (larazon.es), 10.11.2019

Document 5



“Respect!”, mural dibujado por el artista Tvboy en el parque de las Glòries, Barcelona, 01.09.2023 (fotografía publicada por el artista en X, antiguo Twitter)

*El mural hace referencia a la polémica ocurrida en agosto de 2023, durante el Mundial de fútbol en Sídney, después de la victoria del equipo femenino español. Luis Rubiales (a la derecha), presidente de la federación de fútbol de España, al felicitar a la jugadora Jenni Hermoso (a la izquierda), le dio un beso sin su consentimiento.*

## ITALIEN

En vous appuyant *uniquement* sur les documents du dossier thématique qui vous est proposé, vous rédigerez une synthèse répondant à la question suivante :

*In che misura l'Italia subisce e fa fronte all'invecchiamento della popolazione?*

Votre synthèse comportera entre 450 et 500 mots et sera précédée d'un titre. Le nombre de mots rédigés (titre inclus) devra être indiqué à la fin de votre copie.

### Liste des documents :

1. La popolazione italiana sta invecchiando, quali sono le cause e le conseguenze, [geopop.it](http://geopop.it)
2. L'importanza dello scambio generazionale: legami profondi tra Anziani e Giovani, [uaf-family.com](http://uaf-family.com)
3. Gli anziani e la tecnologia per combattere la solitudine, [cadindustria.it](http://cadindustria.it)
4. Grafico Popolazione per età, sesso e stato civile, [tuttitalia.it](http://tuttitalia.it)
5. Vignetta di Paparelli, [italiancomics.it](http://italiancomics.it)

## Document 1

### **La popolazione italiana sta invecchiando, quali sono le cause e le conseguenze**

Samantha Maggiolo, 5 Novembre 2023, geopop.it

In tutti i Paesi occidentali, compresa l'Italia, si assiste al fenomeno dell'invecchiamento della popolazione, ossia della quota degli "anziani" che supera quella dei "giovani". Questa condizione dipende da diversi fattori: dalla caduta della natalità, dall'aumento dell'aspettativa di vita (grazie ai servizi di cura sempre più sviluppati), dall'aumento del livello di istruzione e dalle abitudini e scelte di vita personali.

Le conseguenze di questa tendenza si ripercuotono sia in ambito sociale che economico: per esempio nell'ambito della produzione, dei consumi, nel mercato del lavoro e nel sistema sanitario e previdenziale. Mentre per continenti come l'Africa e l'Asia si parla di "bomba demografica", in Europa si assiste al fenomeno opposto. L'Italia è attualmente il paese più anziano al mondo dopo il Giappone. La diminuzione della fecondità [...] e l'aumento della speranza di vita [...] hanno completamente cambiato la piramide demografica della popolazione italiana. Siamo giunti a un quasi rovesciamento della piramide: un tempo la base della piramide era molto corposa, ossia c'erano tanti nati ad alimentare la popolazione. Oggi, invece, la base è sempre più stretta e la "punta" sempre più rilevante. In base alle proiezioni ISTAT, tra 20 anni ci saranno 18,8 milioni di cittadini sopra i 65 anni, 5 milioni in più di oggi [...].

Per spiegare il fenomeno, in primo luogo, citiamo l'aumento della sopravvivenza [...]. Secondariamente, si entra più tardi nel mondo del lavoro e, mentre si studia, tendenzialmente non si fanno figli. Quando e se si decide di averne, si hanno a disposizione meno anni [...]. Non da ultimo, vanno ricordate le condizioni socio-economiche e l'innalzamento dell'età di fuoriuscita dalla casa dei genitori: anche i provvedimenti di politica pubblica che sostengono o meno la natalità influenzano i tassi di fecondità. E i figli delle persone che migrano nel nostro Paese? Non è inusuale imbattersi in ragionamenti che vedono la categoria delle persone migranti come chiave per il "problema demografico italiano". In realtà, l'azione esercitata dai movimenti migratori parrebbe funzionare solo nel breve termine [...].

Come viene sottolineato nei telegiornali, nei convegni e nel dibattito pubblico, l'invecchiamento della popolazione comporta fondamentali conseguenze, collettive e individuali, arrivando a coinvolgere praticamente ogni settore della vita quotidiana. Sul piano economico può modificare il potenziale di crescita economica di un Paese, costringendolo a rivedere l'organizzazione e la produzione di beni e servizi e può alterare la quantità di capitale umano nel mercato del lavoro. In aggiunta, l'invecchiamento della popolazione comporta la necessità di dover sostenere un numero sempre maggiore di prestazioni previdenziali, assistenziali e sanitarie [...].

È per questo motivo che, a partire dagli anni '90, abbiamo iniziato ad assistere a importanti riforme del sistema pensionistico [...]. Sul piano sociale, in ultimo, non va dimenticato l'importante e fondamentale impegno che le famiglie assolvono in merito ai carichi di cura. Si invecchia di più, ma lo si fa nelle mura domestiche [...]. Ciò avviene particolarmente in Italia, dove l'assistenza è ancora un'attività prevalentemente relegata alla cerchia familiare.

## Document 2

### **L'importanza dello scambio intergenerazionale: legami profondi tra Anziani e Giovani**

Gianmarco Aprile, 29 Novembre 2023, <https://www.uaf-family.com>

In un mondo sempre più veloce e dinamico, dove le nuove generazioni si trovano a fronteggiare sfide in continuo cambiamento, è cruciale riflettere sull'importanza dello scambio intergenerazionale. La connessione tra anziani e giovani, in particolare tra nonni e nipoti, rappresenta un prezioso tesoro di esperienze, conoscenze e affetto che contribuisce in modo significativo allo sviluppo individuale e collettivo. [...] Questo articolo esplorerà i molteplici benefici di questo scambio unico, mettendo in luce come la condivisione di storie, valori e prospettive possa arricchire la vita di entrambe le generazioni coinvolte. [...]

Una delle forme più potenti di trasmissione intergenerazionale è attraverso le storie. Gli anziani, portatori di ricordi e esperienze vissute, possono condividere con i giovani le sfide superate, i successi ottenuti e gli insegnamenti appresi. Queste storie non solo preservano la storia familiare, ma offrono anche una prospettiva unica sul passato, permettendo ai giovani di imparare dagli errori e dalle realizzazioni degli anziani. Attraverso questa condivisione di narrazioni, si crea un legame emotivo che trascende le differenze generazionali, creando un ponte tra il passato e il presente. [...]

I nonni spesso svolgono un ruolo chiave nella trasmissione dei valori familiari. La saggezza acquisita nel corso degli anni si traduce in una guida preziosa per i giovani che cercano di comprendere il mondo e costruire la propria identità. I valori come il rispetto, la solidarietà, l'onestà e la pazienza possono essere trasmessi in modo tangibile attraverso l'esempio personale degli anziani. Questi principi diventano un patrimonio familiare, radicato nella tradizione e consegnato alle generazioni future. [...]

Lo scambio intergenerazionale non è un processo unidirezionale. Sebbene gli anziani possano condividere preziose lezioni di vita, i giovani apportano anch'essi contributi significativi. La freschezza delle prospettive giovanili, la conoscenza tecnologica e la vivacità delle idee possono rinnovare e stimolare gli anziani, mantenendo vivo il loro interesse per il mondo in evoluzione. Questo dinamismo reciproco crea un ambiente in cui entrambe le generazioni imparano l'una dall'altra, favorendo uno sviluppo armonico e sostenibile. [...]

La relazione tra nonni e nipoti è spesso caratterizzata da un legame affettivo profondo. Gli anziani offrono un sostegno emotivo prezioso, fornendo un rifugio sicuro e amorevole per i giovani che affrontano le sfide della vita. Questo supporto crea una rete di sicurezza emotiva che contribuisce al benessere psicologico e all'autostima dei giovani, aiutandoli a sviluppare una visione positiva della vita. [...]

In un mondo che evolve rapidamente, la connessione tra le generazioni diventa sempre più preziosa. La condivisione di storie, valori, insegnamenti e supporto emotivo tra anziani e giovani contribuisce a costruire una società più solidale e resiliente. È imperativo preservare e coltivare questi legami intergenerazionali, riconoscendo il valore intrinseco che ognuna delle generazioni apporta. In questo modo, possiamo costruire un futuro che abbracci la ricchezza delle esperienze passate e l'energia innovativa delle nuove generazioni.

## Document 3

### **Gli anziani e la tecnologia per combattere la solitudine**

Fondazione Ca' D'Industria, 11 Aprile 2023

Si è soliti pensare al digitale come a uso pressoché esclusivo da parte delle generazioni più giovani, non tenendo in considerazione, invece, quanto può risultare proficuo il legame tra tecnologia e anziani. [...] La Digital Revolution sta coinvolgendo un numero crescente di persone, migliorandone la qualità della vita. Secondo i dati dell'Agenzia Europea per i Diritti Umani l'impiego di internet è in aumento nella popolazione senior, pur essendo le percentuali ancora piuttosto ridotte: solo il 20% fruisce degli strumenti telematici (mentre tra i giovani la percentuale raggiunge il 98%). [...] La tecnologia è un mezzo eccellente per combattere la solitudine negli anziani, una problematica tra le più frequenti da affrontare per chi vive in una residenza sanitaria assistenziale (RSA). I benefici che derivano dall'utilizzo di smartphone, pc e tablet sono soprattutto i seguenti:

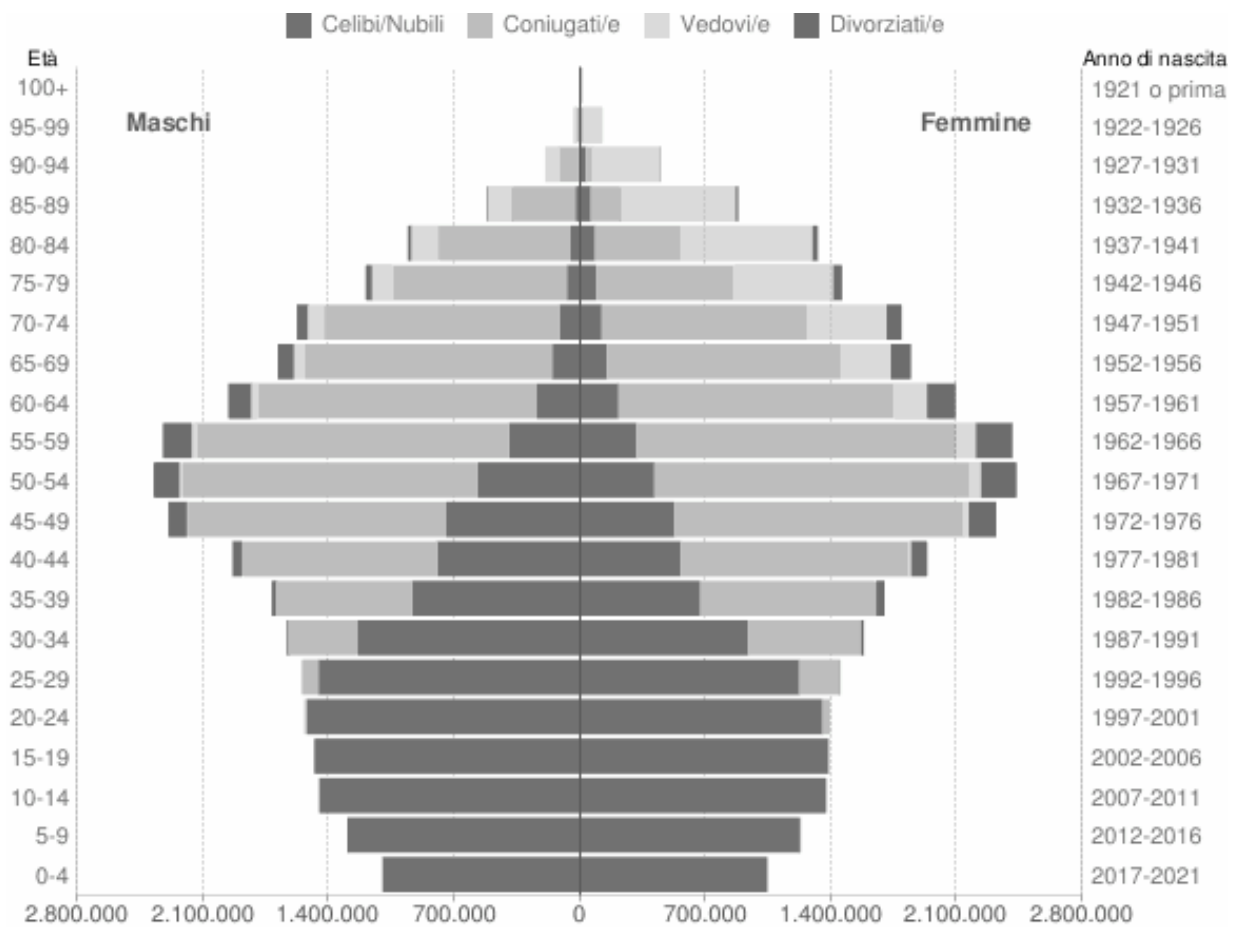
- Maggiore contatto tra nonni e nipoti, essendo questi ultimi particolarmente avvezzi alle innovazioni telematiche, così da stabilire un contatto più intimo e costante.
- Possibilità di non perdere le relazioni con familiari e amici.
- Utilizzo per l'assistenza medica. Avere delle conoscenze di base di informatica permette di prendere contatti con una farmacia di fiducia, accedere da remoto ai referti, prenotare una visita, ecc. ecc.
- La tecnologia consente di rimanere aggiornati su cosa accade nel mondo e di ascoltare contenuti come quelli musicali o dei podcast, facendo rimanere attiva la mente. Un valore aggiunto di non poco conto soprattutto per quelle persone che hanno una mobilità ridotta e presentano la necessità di trovare delle soluzioni per passare il tempo.
- Supporto per gestire le questioni burocratiche e bancarie, acquistare qualsiasi oggetto possa risultare di conforto, seguire dei corsi.

Il digitale è davvero utile agli anziani per uscire dalla bolla di isolamento in cui è facile porsi, complice una condizione di salute che "non è più quella di una volta", tenendo attiva la mente e attenuando gli effetti di un inevitabile declino a livello cognitivo. Agisce su più aspetti ma è quello del contatto umano a essere il più importante, soprattutto per quanto riguarda il rapporto con i nipoti. [...]

Gli anziani che utilizzano gli strumenti della tecnologia presso le strutture Ca' d'Industria sono una minima parte, in linea con le statistiche nazionali. Per coloro che prendono dimestichezza anche soltanto con il cellulare si tratta di un importantissimo strumento di comunicazione, utile soprattutto a mantenere vivi i contatti con parenti e amici. Il computer, invece, è visto come un valido ausilio per contrastare la noia e l'isolamento nonché per migliorare la qualità della vita nelle persone aventi ridotte capacità motorie, questo grazie ai programmi di riconoscimento vocale. [...] Per ospiti con particolari patologie inoltre, computer con particolari programmi di riconoscimento vocale possono essere in grado di migliorare notevolmente la qualità della vita, contrastando l'isolamento e la noia. Gli animatori sono attivi nelle strutture Ca' d'Industria per stimolare il rapporto tra anziani e digitale, proficuo, come si può vedere, sotto molteplici punti di vista e capace di farli sentire vivi. Qualcosa che necessariamente verrà implementato in futuro, visti i costanti sviluppi della tecnologia.

Nota : Ca d'industria è una Fondazione socio-sanitaria per anziani

## Document 4



Popolazione per età, sesso e stato civile - 2022

ITALIA - Dati ISTAT 1° gennaio 2022 - Elaborazione TUTTITALIA.IT

Popolazione per età, sesso e stato civile, 2022, tuttitalia.it

Document 5

SPESSO SONO LE PENSIONI DEI NONNI A  
SALVARE I BILANCI DEI NUCLEI FAMILIARI

...SIAMO IL BASTONE  
DELLA VOSTRA  
GIOVENTU'...!!



Vignetta di Danilo Paparelli, italiancomics.it, 03 ottobre 2022









